

## ÖSSZEKAPCSOLÁSI SZERZŐDÉS

---

amely létrejött

egyrésről a **UPC MAGYARORSZÁG KFT.**

Székhelye: 1092 Budapest, Kinizsi u. 30-36.  
Cégjegyzékszáma: 01-09-366290  
Adószám: 10987278-2-44  
(a továbbiakban: „UPC” vagy „Szolgáltató”), valamint

másrészről a **JOGOSULT:**

Székhelye: .....  
Cégjegyzékszáma: .....  
Adószám: .....  
(a továbbiakban: „Jogosult”), valamint

a továbbiakban együttesen úgyis, mint „Felek” között, az alábbi feltételekkel.

### 1.) A Szerződés tárgya, célja

A jelen Összekapcsolási Szerződés („Szerződés”) célja, hogy a Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság Elnöke HF/25011-51/2012. (2.piac) és HF/25016-187/2012.(3.piac) sz. határozatai ("Határozatok") értelmében a UPC által összeállított, valamint a Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság Elnöke által jóváhagyott Referencia Összekapcsolási Ajánlat (a továbbiakban: „UPCRIO”) feltételrendszerének figyelembevételével, a Felek **hálózatainak fizikai és logikai összekapcsolása** révén biztosítsák, hogy a Jogosult Hálózathoz csatlakoztatott végfelhasználók kommunikálhassanak a UPC nyilvános helyhez kötött telefon Hálózathoz (Határozatokban 3. sz. érintett piacként azonosított hálózat) csatlakoztatott végfelhasználókkal, valamint hogy a UPC végfelhasználói számára lehetővé tegye a Jogosult Hálózathoz csatlakoztatott végfelhasználókkal való kommunikációt, továbbá hogy elérhetővé tegye a Jogosult által nyújtott szolgáltatások körét.

A jelen Szerződésben nagybetűvel használt kifejezések megegyeznek a UPCRIO 1.4 pontjában definiált fogalmakkal.

### 2.) A nyújtott szolgáltatások, azok minősége

A Jogosult által a jelen Szerződés alapján igénybe vett összekapcsolási szolgáltatásokat az 1. számú melléklet, míg a szolgáltatások részletes leírását a UPCRIO 6. fejezete, a Fizikai Helymegosztási Szolgáltatás feltételei kapcsán a UPCRIO 4. fejezete tartalmazza.

A közvetítő-választási és számhordozási szolgáltatások műszaki feltételei a UPCRIO 2. számú Mellékletében, a helymegosztás megvalósíthatósági vizsgálat, valamint az átadás-átvételi vizsgálatok részletes feltételei az UPCRIO 4. és 5. számú Mellékleteiben kerülnek ismertetésre.

A Szolgáltató által a jelen Szerződés alapján nyújtott összekapcsolási szolgáltatásra vonatkozó minőségi paramétereket a UPCRIO 5. fejezete tartalmazza.

### 3.) Az összekapcsolás általános feltételei

Az összekapcsolás általános feltételeit a UPCRIO 3. fejezete ismerteti.

## ÖSSZEKAPCSOLÁSI SZERZŐDÉS

A Jogosult a jelen Szerződés aláírásával kijelenti, hogy megismerte és elfogadja az összekapcsolásnak a UPCRIO 3. fejezetében ismertetett általános feltételeit, különösen a UPC hálózatának ott ismertetett műszaki jellemzőit.

A Jogosult tudomásul veszi, hogy amennyiben a UPCRIO 3.8 pontjában ismertetett okok miatt Kapacitás bővítés szükséges az összekapcsolás további megvalósításához, akkor a UPC - saját szakértőivel – tervet készített. A terv részét képezi a Kapacitás bővítésére vonatkozó műszaki megoldás, valamint a kialakításra vonatkozó árajánlat.

A UPC a bővítést a terv ellenértékének megfizetése után, csak a Jogosult beleegyezésével kezdi meg akkor, ha a bővítés kapcsán ténylegesen felmerült költségének megfizetését a Jogosult vállalja.

A bővítéshez szükséges idő legfeljebb 30 nap. A UPC a megvalósított kapacitásbővítés után is kizárólag a Jogosult forgalmát viheti át a Jogosult által igényelt sávszélességen.

A Jogosult kijelenti továbbá, hogy a jelen Szerződés alapján a UPC-vel történő összekapcsoláshoz felhasznált berendezései a jelen Szerződés időtartama alatt megfelelnek a UPCRIO által meghatározott minőségi paramétereknek és egyéb műszaki követelményeknek.

### **4.) A fizetendő ellenszolgáltatás és a hálózatok működésével kapcsolatosan felmerülő közös költségek viselésének módja, mértéke**

A jelen Szerződés alapján nyújtott Szolgáltatások és felmerülő közös költségek díját a UPCRIO 6. fejezete, illetőleg a jelen Szerződés 2. számú Melléklete tartalmazza.

Amennyiben a Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság Elnöke határozatával a UPCRIO 6. fejezetében megállapított összekapcsolási díjakat módosítja, abban az esetben az új díjakat a Jogosult e határozatban megállapított időponttól köteles alkalmazni.

A UPCRIO 8.5-8.8. pontjai tartalmazzák a Felek közötti elszámolás, a számlázás, valamint a fizetési biztosíték nyújtására vonatkozó részletes szabályokat.

### **5.) A hálózatok működőképességének fenntartása**

A UPC a vállalt hálózati szolgáltatások nyújtását megelőzően a UPCRIO 5. számú Mellékletében meghatározott tesztekkel ellenőrzi a Felek hálózatai együttműködésének körülményeit.

A UPC a UPCRIO 5.5 pontjában ismertetett megszakítás nélkül üzemelő, hibabejelentő szolgálatot üzemeltet a Felek közötti összekapcsolás működésének biztonsága, illetőleg a hibák minél előbbi elhárítása érdekében.

A Jogosult vállalja és magára nézve kötelezőnek tekinti a UPCRIO 5.5 pontjában ismertetett hibabejelentési és hibaelhárítási folyamatot.

### **6.) A Felek együttműködése**

A Felek együttműködésének területeit és szabályait a UPCRIO 8.9 pontja tartalmazza.

A Felek kapcsolattartásra kijelölt alkalmazottait, illetőleg szervezeti egységeit, valamint azok értesítési címeit a jelen Szerződés 3. számú Melléklete tartalmazza.

### **7.) A Szerződés hatálya, lejáрта, felmondási ideje**

A Felek jelen Szerződést a szolgáltatás indítás napjától kezdődően határozatlan / [ ] hónapos időtartamú határozott időre kötik. A jelen Szerződés a UPCRIO 8.11 pontjában foglaltaknak megfelelően meghosszabbítható.

A jelen Szerződés megszűnésének eseteit, valamint a rendes és rendkívüli felmondásra vonatkozó szabályokat a UPCRIO 8.13. pontja tartalmazza.

## ÖSSZEKAPCSOLÁSI SZERZŐDÉS

### 8.) A szolgáltatás nyújtása során az adatvédelmi követelmények teljesítése

A jelen Szerződés teljesítése során a Felekre vonatkozó adatvédelmi és titoktartási kötelezettségeket a UPCRIO 8.15, illetőleg 8.16 pontjai tartalmazzák.

### 9.) Az egymás irányában fennálló, valamint a harmadik személyeknek nyújtott szolgáltatásokért fennálló felelősség viselésének módja és mértéke

A Felek arra vállalnak kötelezettséget a másik Féllel szemben, hogy egy hozzáértő távközlési szolgáltatótól ésszerűen elvárható gondossággal teljesítik a Szerződés szerinti kötelezettségeiket.

A Felek felelősségének elhatároló pontja az Összekapcsolási pont.

Egyik Fél sem felelős olyan kötelezettségek teljesítéséért, amelyek a másik Fél és egy Harmadik Fél között állnak fenn.

A Felek – jelen Szerződés kapcsán fennálló - előfizetőkkel szembeni felelősségének szabályait a UPCRIO 10. pontja tartalmazza.

A felelősség szabályait egyebekben a UPCRIO 8.14. pontja tartalmazza.

### 10.) A szerződés teljesítésének ütemezése

A Felek a jelen Szerződés teljesítése kapcsán kötelesek betartani a UPCRIO 8.9 pontjában meghatározott rendelkezéseket

### 11.) Központok és összekapcsolási pontok

#### 1. Monor AXE központ:

A UPC az Összekapcsolás megvalósítására a UPCRIO 2. fejezete szerint alapján két Összekapcsolási Pontot ajánl fel

Összekapcsolás fizikai helymegosztás mellett felajánlott pont: A UPC a saját tulajdonát képező ócsai műszaki (Ócsa, Bajcsy-Zsilinszky utca 26.) épületben ajánlja fel, mely helyen a UPC kialakítja az Összekapcsolási szolgáltatás nyújtására és igénybevételére alkalmas hálózati végpontját.

Összekapcsolás telekhatárnál felajánlott pont: A UPC primer központ (Monor, Balassi út 1/a) . A megadott helyszínen Összekapcsolás fizikai helymegosztás mellett nem valósítható meg, a UPC primer központból a telekhatárig Csatlakozónyaláb szolgáltatása biztosított.

#### 2. Budapest HIQ1 központ:

Összekapcsolás telekhatárnál felajánlott pont Budapest IX. Kinizsi u. 30-36. A megadott helyszínen Összekapcsolás fizikai helymegosztás mellett nem valósítható meg, a HIQ1 központból a telekhatárig Csatlakozónyaláb szolgáltatása biztosított.

#### 3. Budapest HIQ2 központ:

Összekapcsolás telekhatárnál felajánlott pont Budapest IX. Kinizsi u. 30-36. A megadott helyszínen Összekapcsolás fizikai helymegosztás mellett nem valósítható meg, a HIQ2 központból a telekhatárig Csatlakozónyaláb szolgáltatása biztosított.

Jogosult által igényelt összekapcsolási pont/pontok száma és megjelölése:

1, .....

## ÖSSZEKAPCSOLÁSI SZERZŐDÉS

2,.....  
3,.....  
4,.....

### 12.) Interfészek megjelölése

A Szolgáltató jelen Szerződéssel érintett interfészeinek meghatározását a UPCRIO 3.3 pontja határozza meg részletesen.

### 13.) A közös eszközhasználatra, különösen a helymegosztásra vonatkozó rendelkezések

A Fizikai Helymegosztásra vonatkozó rendelkezéseket a UPCRIO 4. pontja, míg a Helymegosztás megvalósításának szabályait a UPCRIO 8.9 pontja tartalmazza.

A Felek a közös eszközhasználat kapcsán a Jogosult igénybejelentésének 9. pontjában (ld. UPCRIO 3. sz. Melléklete) tett nyilatkozata alapján az alábbiakban állapodnak meg:

[Jogosult nyilatkozata a közös eszközhasználat vonatkozásában]

### 14.) A közvetítő-választás során követendő eljárás szabályai

A közvetítőválasztással kapcsolatos szolgáltatások leírását a UPCRIO 6.2.1 és 6.2.2. pontja, míg a műszaki megvalósítását a UPCRIO 2. számú Melléklete tartalmazza.

### 15.) A Számhordozás során követendő eljárás szabályai

A UPC által a jelen Szerződés rendelkezései alapján nyújtott, Számhordozhatósággal kapcsolatos szolgáltatás leírását a UPCRIO 6.2.3 pontja, , míg műszaki megvalósítását a UPCRIO 2. számú Melléklete tartalmazza.

### 16.) A hívásátírányítás, hívásátadás, valamint az előfizetői díjszámlázás rendje

A hívásátírányítás, hívásátadás, valamint az előfizetői díjszámlázás rendjére vonatkozó szabályok terén a Felek a UPCRIO 8.9 pontja szerint együttműködnek.

### 17.) A Szolgáltatók egymás közötti forgalom- és költségelszámolásának rendje

A Felek közötti elszámolás rendjét a UPCRIO 8.5-8.7 pontjai tartalmazzák.

A Felek a jelen Szerződés aláírásával megállapodnak abban, hogy a saját előfizetőik részére nyújtott szolgáltatások díjait – ide értve azt az esetet is, amikor Híváskezdeményezéssel történő közvetítőválasztás keretében Közvetítő szolgáltatónak minősül, vagy az Összekapcsolási Ponton keresztül Internet-szolgáltatást telefonhálózaton keresztül nyújt - maguk jogosultak meghatározni, kiszámlázni és behajtani.

### 18.) Adatközlés módja és időpontja

## **ÖSSZEKAPCSOLÁSI SZERZŐDÉS**

Jogosult kötelesek a hálózatban tervezett minden olyan műszaki módosításról, amelyek a szerződésből fakadó lényeges jogaira és kötelezettségeire kihatnak legalább 90 nappal - egyéb esetekben legalább 30 nappal - előbb értesíteni UPC-t, és arról egyeztetni. A Felek ennél hosszabb, de legfeljebb 6 hónapos értesítési időben is megállapodhatnak, ha az a módosítással összefüggő változásokra való felkészüléshez szükséges.

A UPC az UPCRIO 3.5Az Összekapcsolási pontok megváltoztatásával kapcsolatos szabályok pontban foglaltak alapján jár el.

### **19.) A Szerződés módosításának szabályai**

A jelen Szerződés módosításának szabályait a UPCRIO 8.12 pontja tartalmazza.

### **20.) Jogviták rendezésére vonatkozó szabályok**

A Felek bármelyike jogosult arra, hogy jogvita esetén az Eht. 57. §-ában meghatározott eljárást kezdeményezze.

### **21.) A szerződést biztosító mellékkötelezettségek, a szerződésszegés esetén fizetendő kötbér**

A jelen Szerződés hatályba lépésének feltétele, hogy a Jogosult egy feltétel nélküli, végleges és visszavonhatatlan, azonnal lehívható, első felszólításra fizető bankgaranciát nyújtson a UPC – mint kedvezményezett – számára 1 (egy) éves érvényességgel a UPCRIO 8.8 pontjában foglalt rendelkezések szerint, valamint a UPCRIO 7. számú Mellékletét képező bankgarancia mintában foglalt tartalommal.

### **22.) A Szerződésszegés esetén alkalmazandó jogkövetkezmények**

A UPCRIO 8.13.5 pontja tartalmazza a szerződésszegési eseteket, amelyek bekövetkezése a jelen Szerződés azonnali hatállyal történő felmondásához vezethet.

### **23.) Vegyes rendelkezések**

A jelen Szerződésben szereplő szellemi alkotásnak minősülő tartalmi elemek (pl. műszaki megoldások leírása) - amennyiben jogszabályi, vagy szerződés által biztosított védelem hatálya alá esnek – vagy egyéb oltalom alá eső tartalmi elemek (pl. védjegyek), a UPC vagy a Jogosult kifejezett előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül jogszerűen a jelen Szerződés teljesítésével kapcsolatos célokra kívüli más célokra nem hasznosíthatók.

A jelen Szerződésből eredő, kártérítés iránt indított perek rendezésére a Felek alávetik magukat járásbírói hatáskörbe tartozó ügyekben a Budai Központi Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességének. Egyéb tárgyú perek esetében az illetékesség a Pp. rendelkezései alapján alakul azzal, hogy a jelen Referencia Ajánlat és az Összekapcsolási Szerződés esetében ajánlattevőnek a Kötelezett Szolgáltató minősül, így a szerződéskötés helye Budapest.

Jelen Szerződésben nem szabályozott kérdésekben elsősorban a UPCRIO, valamint a hatályos jogszabályok rendelkezései, így különösen a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény („Ptk.”) rendelkezései az irányadók. A Felek kijelentik, hogy szerződésüket kellő megfontolást követően, az esetleges tévedés kockázatát is vállalva kötötték meg és erre tekintettel jognyilatkozatukat tévedés jogcímén nem jogosultak megtámadni. A Felek kizárják a szerződésnek feltűnő értékaránytalanság jogcímén történő megtámadása lehetőségét. A teljesítésre adott halasztás vagy a teljesítésre irányuló papír alapú írásbeli felszólítás az elévülést megszakítja.

Jelen Szerződés magyar nyelven kerül aláírásra, jogvita vagy szövegértelmezési vita esetén bármilyen hivatalos idegen nyelvű fordítással szemben a magyar nyelvű szöveg az irányadó.

## ÖSSZEKAPCSOLÁSI SZERZŐDÉS

Felek jelen szerződést, mint szerződéses akaratukkal minden tekintetben megegyező dokumentumot erre felhatalmazott képviselőjük által az alább feltüntetett időpontban 2 (két) eredeti példányban írják alá.

Kelt: .....

Mellékletek:

1. számú Melléklet: A Jogosult és a UPC által igénybe vett Összekapcsolási Szolgáltatások
2. számú Melléklet: Összekapcsolási Szolgáltatások Díja
3. számú Melléklet: Kapcsolattartók megnevezése és adatai

**A UPC Magyarország Kft. részéről:**

\_\_\_\_\_  
[.....]

\_\_\_\_\_  
[.....]

**A JOGOSULT részéről:**

\_\_\_\_\_  
[.....]

\_\_\_\_\_  
[.....]

# ÖSSZEKAPCSOLÁSI SZERZŐDÉS

## 1. SZÁMÚ MELLÉKLET ÖSSZEKAPCSOLÁSI SZOLGÁLTATÁSOK

### 1/A.) A JOGOSULT ÁLTAL IGÉNYBE VETT ÖSSZEKAPCSOLÁSI SZOLGÁLTATÁSOK

#### (KITÖLTENDŐ A UPCRIO MEGFELELŐ PONTJAIRA HIVATKOZÁSSAL)

1. Alapszolgáltatások:
2. Internet híváskezdeményezési szolgáltatások:
3. Emeltszintű szolgáltatások:
4. Támogató szolgáltatások:
5. Közvetítőválasztással kapcsolatos szolgáltatások:
6. Számhordozhatósággal kapcsolatos szolgáltatás:
7. UPCRIO hatályán kívül igénybe vett szolgáltatások:

### 1/B.) A UPC ÁLTAL IGÉNYBE VETT ÖSSZEKAPCSOLÁSI SZOLGÁLTATÁSOK

1. Alapszolgáltatások:

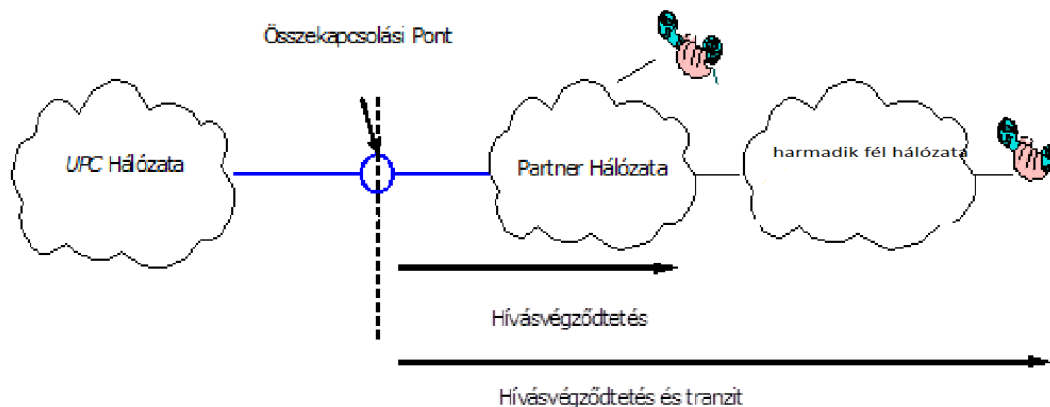
#### HÍVÁSVÉGZŐDTETÉS SZOLGÁLTATÁS, HÍVÁSVÉGZŐDTETÉS ÉS TRANZIT SZOLGÁLTATÁS

#### 1. A Szolgáltatás rövid leírása

##### 1.1 Hívásvégződtetés, hívásvégződtetés és tranzit Szolgáltatás

A Hívásvégződtetés, hívásvégződtetés és tranzit Szolgáltatásnál *UPC és a vele szerződésben álló harmadik fél* Hálózatából a Felek hálózatának összekapcsolási pontjára érkező hívást a Jogosult a saját hálózatán keresztül továbbítja a hívott szám által meghatározott Jogosult Előfizetői Hozzáférési Pontig, vagy harmadik fél hálózatába végződtetés céljából.

## ÖSSZEKAPCSOLÁSI SZERZŐDÉS



### 2. A Szolgáltatás igénybevételének feltételei

**2.1** A Szolgáltatás igénybevétele esetén – amennyiben Felek eltérően nem állapodnak meg – a Hívott Szám az ANFT által meghatározott belföldi azonosító vagy nemzetközi szám lehet. A belföldi földrajzi és mobil számoktól eltérő számokra kezdeményezett hívások közül Jogosult csak azok végződtesét vállalja, melyeket saját Előfizetői számára is biztosít.

**2.2** A Hívott Szám Előfizetői Hozzáférési Pontot (E-HP) azonosít.

**2.3** Az 1/B.) számú melléklet 1.1. pontja szerinti Szolgáltatás az Összekapcsolási Pont és a hívott Előfizetői Hozzáférési Pont (E-HP) között: telefon fővonalra irányuló hívás esetén alkalmas telefonbeszélgetések lebonyolítására, valamint fax üzenetek továbbítására.

**2.4** Az 1/B.) számú melléklet 1.1. pontja szerinti Szolgáltatás igénybevétele során Felek Hálózatai között a jelzések a UPCRIO szerintiek.

**2.5** Amennyiben a Hívott Szám nem érvényes szám, vagy nem elérhető a Jogosult hálózatából, Jogosult nem köteles a Hívást továbbítani. Ezt a megfelelő jelzésüzenettel köteles jelezni a Jogosult.

**2.6** UPC az 1/B.) számú melléklet 1.1. pontja szerinti Szolgáltatás igénybevétele során a hívó Előfizető kapcsolási számát minden esetben – amennyiben rendelkezésére áll – átadja a Jogosult részére a szolgáltatók közötti együttműködési kötelezettség szabályainak megfelelően.

### 3. Forgalomirányítás

#### 3.1 Az Összekapcsolási Ponton átvett forgalom továbbítása

Jogosult az Összekapcsolási Ponton átvett Hívások közül csak azon Hívásokat köteles továbbítani, amely olyan Előfizetői Hozzáférési Pontra (E-HP) irányul, melynek érintett szolgáltatójánál történő végződteséről Felek a jelen Melléklet 2.1-es pontban megállapodtak.



## ÖSSZEKAPCSOLÁSI SZERZŐDÉS

### 4. Felelősség

**4.1** Jogosult felelőssége az 1/B.) számú melléklet 1.1. szerinti Szolgáltatás során az Összekapcsolási Ponttól a hívott Előfizetői Hozzáférési Pontig (E-HP) terjed.

**4.2** Jogosult nem biztosít hozzáférést UPC számára saját hálózat menedzselő rendszeréhez.

**4.3** UPC kezeli a szolgáltatását igénybevevő Előfizetők ügyfélpanaszait.

### 2. Számhordozhatósággal kapcsolatos szolgáltatás:

Felek megállapodnak abban, hogy a Jogosult számhordozási szolgáltatása megegyezik a jelen Szerződés 1/A.) Melléklet 6. pontjában leírt szolgáltatással oly módon, hogy a Jogosult által nyújtott számhordozási szolgáltatás esetében az Átadó Szolgáltató a Jogosult, míg az Átvevő Szolgáltató a UPC-t jelenti.

A Jogosult számmezői az alábbiak:

Azonosító neve	Azonosító
Földrajzi számmezők	.....
Országosan kijelölt számmezők	.....
Budapesti kijelölt számmezők	.....
Egyéb kijelölt számmezők	.....
Nem földrajzi számmezők	.....
Szolgáltatóhoz rendelt országos szám	.....

# **ÖSSZEKAPCSOLÁSI SZERZŐDÉS**

## **2. SZÁMÚ MELLÉKLET ÖSSZEKAPCSOLÁSI SZOLGÁLTATÁSOK DÍJAZÁSA**

### **2/A.) A JOGOSULT ÁLTAL IGÉNYBE VETT ÖSSZEKAPCSOLÁSI SZOLGÁLTATÁSOK DÍJAZÁSA**

- 1. Alapszolgáltatások**
- 2. Internet híváskezdeményezési szolgáltatások**
- 3. Emelt szintű szolgáltatások**
- 4. Támogató szolgáltatások**
- 5. Közvetítőválasztással kapcsolatos szolgáltatások**
- 6. Számhordozhatóság**

A fenti szolgáltatások díjazását a UPCRIO tartalmazza.

### **7. UPCRIO hatályán kívül igénybe vett szolgáltatások:**

.....

## ÖSSZEKAPCSOLÁSI SZERZŐDÉS

### 2/B.) A UPC ÁLTAL IGÉNYBE VETT ÖSSZEKAPCSOLÁSI SZOLGÁLTATÁSOK DÍJAZÁSA

#### 1. Alapszolgáltatások

A UPC által az Összekapcsolási Szolgáltatásokért fizetendő, az alábbiakban felsorolt ellenértékek általános forgalmi adó nélkül értendők.

#### 1. Alapszolgáltatások

Az Alapszolgáltatások tekintetében a Jogosult két díjazási időszakot határoz meg, ahol a nappali időszak munkanapokon reggel 7 órától este 6 óráig, a kedvezményes időszak munkanapokon este 6 órától reggel 7 óráig, munkaszüneti és ünnepnapokon 0-24 óráig tart.

Végződtetés és tranzit szolgáltatás

Végződtetés és tranzit	Csúcsidő	Csúcsidőn kívül
Jogosult földrajzi számmezők	..... Ft/perc	..... Ft/perc
Jogosult „full tranzit” földrajzi számmezők	..... Ft/perc	..... Ft/perc
Jogosult SHS=21 számmező	..... Ft/perc	..... Ft/perc
Jogosult „full tranzit” SHS=21 számmezők	..... Ft/perc	..... Ft/perc
Egyéb számmezők	..... Ft/perc	..... Ft/perc

#### 2. Emeltszintű szolgáltatások

A Jogosult a CLIP, CLIR szolgáltatásokért külön díjat nem számít fel.

#### 3. Számhordozhatóság

A Jogosult számhordozási díjai megegyeznek a UPC számhordozási díjaival.

# ÖSSZEKAPCSOLÁSI SZERZŐDÉS

## 3. SZÁMÚ MELLÉKLET KAPCSOLATTARTÁSI CÍMEK, SZEMÉLYEK

### A) Jogosult

Általános levelezési cím:.....

Kapcsolástechnikai tervezés:

Név: .....  
Tel: .....  
Fax: .....  
Mobil: .....  
E-mail: .....

Üzemeltetés során szükséges mérések:

Név: .....  
Tel: .....  
Fax: .....  
Mobil: .....  
E-mail: .....

Hibaelhárítás, 24 órás műszaki ügyelet:

Név: .....  
Tel: .....  
Fax: .....  
Mobil: .....  
E-mail: .....

Szolgáltatás-minőségi kérdések:

Név: .....  
Tel: .....  
Fax: .....  
Mobil: .....  
E-mail: .....

Számlakibocsátó hely, reklamáció:

Név: .....  
Tel: .....  
Fax: .....  
Mobil: .....  
E-mail: .....

Számhordozás:

Név: .....  
Tel: .....  
Fax: .....  
Mobil: .....  
E-mail: .....

Bankszámlaszám:

.....

## ÖSSZEKAPCSOLÁSI SZERZŐDÉS

### B) UPC

Általános levelezési cím:

UPC Magyarország Kft.  
1092 Budapest, Kinizsi u. 30-36.

Kapcsolástechnikai tervezés:

Név: .....  
Tel: .....  
Fax: .....  
Mobil: .....  
E-mail: .....

Üzemeltetés során szükséges mérések:

Név: .....  
Tel: .....  
Fax: .....  
Mobil: .....  
E-mail: .....

Hibaelhárítás, 24 órás műszaki ügyelet:

Név: .....  
Tel: .....  
Fax: .....  
Mobil: .....  
E-mail: .....

Szolgáltatás-minőségi kérdések:

Név: .....  
Tel: .....  
Fax: .....  
Mobil: .....  
E-mail: .....

Számlakibocsátó hely, reklamáció:

Név: .....  
Tel: .....  
Fax: .....  
Mobil: .....  
E-mail: .....

Számhordozás:

Név: .....  
Tel: .....  
Fax: .....  
Mobil: .....  
E-mail: .....

Bankszámlaszám:

.....